

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/10119
16 February 1971
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ИОРДАНИИ И ЛИВАНА ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 12 ФЕВРАЛЯ 1971 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В дополнение к письму от 11 февраля 1971 года (S/10111), направленному в Ваш адрес представителями четырнадцати арабских государств-членов Организации Объединенных Наций и в связи с письмом от 11 февраля 1971 года (S/10113), направленным на имя Председателя Совета Безопасности Постоянным представителем Израиля при Организации Объединенных Наций по поводу усиливающихся израильских репрессий в отношении палестинцев в оккупированной Израилем полосе Газы, имеем честь довести до сведения Вашего Превосходительства от имени группы арабских государств выдержки из сообщения агентства Франс-Пресс, опубликованного во французской газете "Монд" 11 февраля 1971 года. В этом сообщении, озаглавленном "Десять израильских военнослужащих предстали перед дисциплинарным судом за совершение "неоправданных насильственных действий", говорится:

"Представитель израильской армии сообщил во вторник вечером в Тель-Авиве, что в общей сложности десять солдат предстали перед дисциплинарным судом по обвинению в совершении "неоправданных насильственных действий и причинении ущерба в жилищах" в ходе недавних операций по поддержанию безопасности в полосе Газы. С другой стороны, он указал, что три израильских солдата были преданы суду за совершение кражи в обыскиваемых ими домах.

Кроме того, этот представитель сообщил, что после проведения этих операций семь раненых арабов из Газы были госпитализированы, в то время как примерно двадцати другим, получившим более легкие ранения, была оказана помощь на месте. В начале вечера представитель израильской армии сообщил, что три израильских офицера, в том числе два офицера высшего ранга, подверглись

административному взысканию за то, что при их попустительстве солдатами их подразделения были совершены некоторые эксцессы".

Содержание этого сообщения явно изобличает суммарный и небрежный способ, которым представитель Израиля пытался опровергнуть те факты, которые были подробно изложены арабскими представителями в их письме. Учитывая то обстоятельство, что в сообщении, опубликованном в "Монд", делается ссылка на официальный военный источник, частично подтверждающий эти факты, мы считаем, что органам Организации Объединенных Наций было бы уместно провести дальнейшее расследование этого положения и довести результаты своего расследования до сведения международного сообщества. В частности, Комиссия по правам человека, которая должна вскоре собраться на сессию в Женеве, могла бы выполнить свою первоочередную обязанность, обратив внимание мирового общественного мнения на репрессивные действия, совершаемые израильскими военными частями против беспомощного и беззащитного арабского гражданского населения в полосе Газы.

Просим распространить это письмо в качестве официального документа Совета Безопасности^{1/}.

Эдуард ГХОРРА
Посол
Постоянный представитель Ливана
при Организации Объединенных
Наций

Мухаммед Х. ЭЛЬ-ФАРРА
Посол
Постоянный представитель Иордании
при Организации Объединенных Наций
Председатель группы арабских
государств

^{1/} Также выпущено под условным обозначением A/8280.